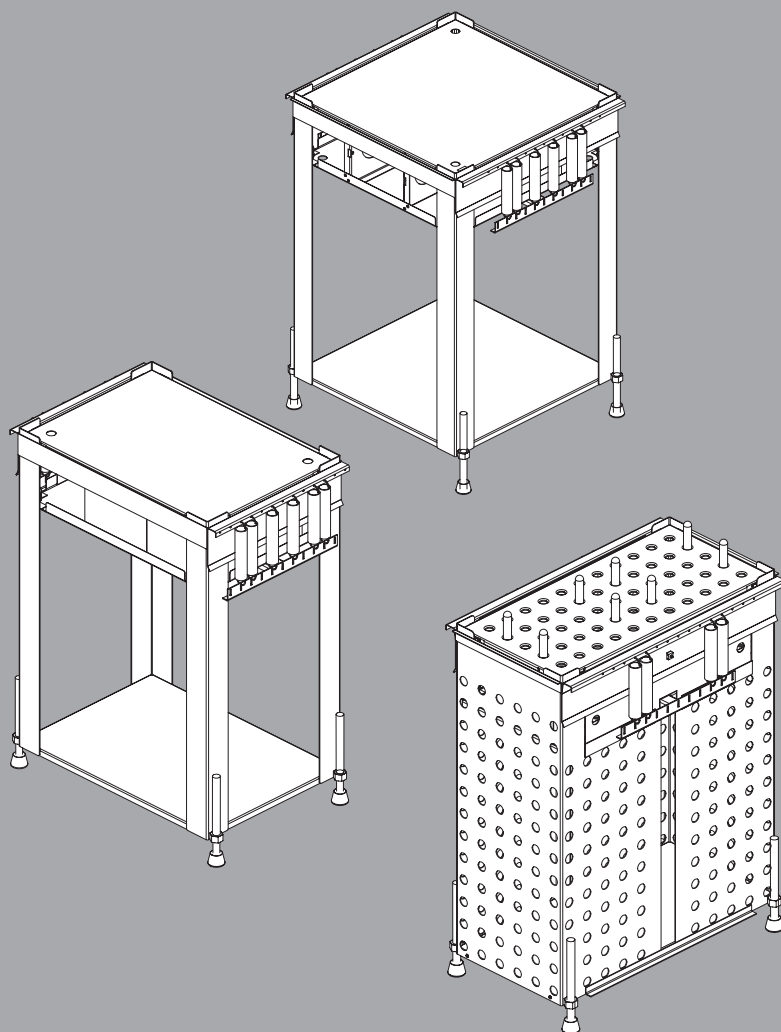


BLANCO
PROFESSIONAL



UGRADBENI UREĐAJ ZA SLAGANJE, NEGRIJAN: SPREMNIK KOŠARA CEB SPREMNIK PLADNJEVA CEB UNIVERZALNI SPREMNIK UNI-B

Originalne upute za rad

Opće napomene

Copyright Ove su upute zaštićene autorskim pravom. Ovdje navedene informacije ne smiju se umnožavati ni u cijelosti, ni djelomično, kao niti distribuirati ili iskorištavati sa svrhom tržišnog natjecanja niti se smiju davati drugima na raspolaganje.

Tehničke izmjene Zadržavamo pravo na izmjene u svrhu tehničkog napretka.

Dokumentacija proizvoda Ovo su originalne Upute za rad. Ciljna skupina: Poslužno osoblje, voditelj kuhinje.

Korišteni simboli

-  **Važna napomena** o posebnostima odnosno posebnim slučajevima.
-  **Pojašnjenje teksta** u uvodnim poglavljima ili odlomcima.
-  **Referenca** na neko poglavlje, potpoglavlje ili neki drugi dokument.
-  **Uvjet** koji mora biti ispunjen prije nego što se izvedu sljedeći koraci.
-  **Radnja** ili postupak koji se mora izvesti.

Izvedba uređaja XYZ

Odlomak koji je označen na ovaj način odnosi se samo na određenu izvedbu uređaja ili opciju uređaja.

Upozorenja



Signalna riječ!

Vrsta i izvor opasnosti

Moguće posljedice kod nepridržavanja upozorenja.

- Mjere za sprečavanje opasnosti i njenih posljedica.

Signalna riječ (oprez, upozorenje, opasnost) ukazuje na stupanj opasnosti.

Oprez upozorava na moguće lakše tjelesne ozljede ili materijalnu štetu.

Upozorenje upozorava na moguće teške tjelesne ozljede.

Opasnost upozorava na moguće teške/smrtne tjelesne ozljede.

Sadržaj

O proizvodu	Područja primjene	5
	Uvjeti primjene	5
	Karakteristike proizvoda	5
Sigurnost	Opće napomene	7
	O proizvodu	7
	Transport	7
	Puštanje u rad	8
	Rukovanje uređajem i rad	8
	Čišćenje i održavanje	9
	Popravak	10
	Norme i direktive	10
	Oznaka proizvoda	10
Transport	Ispitivanje šteta nastalih pri transportu, postupak rješavanja	11
	Opseg isporuke	11
	Raspakiravanje	11
	Zbrinjavanje ambalaže u otpad	11
Montaža	Preduvjeti za montažu	12
	Ugradbene mjere	12
	Ugradnja uređaja	16
	Čišćenje uređaja	17
Puštanje u rad	Preduvjeti za puštanje u rad	18
	Provjera visine posluživanja proizvoda koji se slaže	18
	Podešavanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže	19
Rukovanje uređajem i rad	Pregled uređaja	21
	Opremanje uređaja	24
Dodatne informacije za uporabu kod prehrane u vrtićima i školama	Područja primjene	25
	Područje primjene	25
	Obveza nadzora	25
	Zloupotreba kao igračka	25
	Zloupotreba kao vozilo	25
	Zloupotreba kao skladište	25
	Kočnice kotačića	25
Pomoć u slučaju problema	Korozija na dijelovima od nehrđajućeg čelika	26
	Uređaj je izvana oštećen	26

Čišćenje i održavanje	Nehrđajući čelik	27
	Interval čišćenja	27
	Metode čišćenja	27
	Sredstva za čišćenje	27
	Čišćenje uređaja	29
Popravak	Ovlaštene osobe	30
	Opis kvara	30
	Zamjena dijelova	30
	Rezervni dijelovi	30
	Adresa	31
Zbrinjavanje u otpad		
Tehnički podaci	Opći podaci	33
	Okoliš	34
Podaci za naručivanje	Spremnik košara CEB 50/50	35
	Spremnik pladnjeva CEB 47/36 bez ugradbene prirubnice	35
	Spremnik pladnjeva CEB 47/36 s ugradbenom prirubnicom	35
	Spremnik pladnjeva CEB 53/37 bez ugradbene prirubnice	35
	Spremnik pladnjeva CEB 53/37 s ugradbenom prirubnicom	35
	Univerzalni spremnik UNI-B 59/29	35
	Prirubnica UNI-B 59/29 za ugradnju odozgo	35
	Upute za rad	35
	Košare za spremnik košara	35
	Poklopac za pokrivanje	35
	Ugradbena prirubnica	35
	BLANCO krpa za čišćenje od mikrovlakana	35
	Sredstvo za njegu i čišćenje nehrđajućeg čelika BLANCOPOLISH	35
Norme, direktive, uredbe, propisi	Norme	36
	Direktive za CE-oznake/EZ-izjava o sukladnosti	36
	Uredbe, propisi	36

O proizvodu

Područja primjene Ugradbeni uređaji za slaganje bez grijanja namijenjeni su za sljedeće svrhe:

- Stacionarno čuvanje / stvaranje zaliha suhog posuđa ili pladnjeva
- Stacionarno držanje / posluživanje posuđa ili pladnjeva

Uređaji se ne smiju koristiti za čuvanje ili transport hrane.

Uređaji se ne smiju koristiti za transport ili skladištenje opasnih ili otrovnih tvari/tekućina.

Ugradbeni uređaji za slaganje bez grijanja prikladni su prvenstveno za uporabu u društvenoj prehrani (bolnice, starački domovi, dječji vrtići), u hotelijerstvu i ugostiteljstvu (banketi, proslave) te u prehrani u poduzećima (kantine, menze).

Uvjeti primjene **Okolina**

Uređaj se smije upotrebljavati na temperaturi okoline od +15 °C do +38 °C.

Upućivanje drugih osoba u rad

U slučaju da se uređaj posudi drugima, nove korisnike treba uputiti u sigurno rukovanje uređajem te ih treba upozoriti na moguće opasnosti.

Karakteristike proizvoda **Općenito**

Ugradbeni uređaji za slaganje bez grijanja izrađeni su od nehrđajućeg čelika. Površina od nehrđajućeg čelika je mikrolegirana.

Svi su uređaji za slaganje otvoreni (bez plašta kućišta)

Montaža

Ugradbeni uređaji za slaganje bez grijanja prikladni su za ugradnju ispod šanka i u uređaje za posluživanje.

Uređaji se mogu jednostavno ugraditi.

Spremnik košara

Spremnik košara se ugrađuje kao podpultni uređaj. Spremnik košara može se zajedno s odgovarajućom ugradbenom prirubicom (pribor) ugraditi i odozgo.

Spremnik košara opremljen je navojnim nožicama namjestive visine.

Spremnik pladnjeva

Spremnik pladnjeva dostupan je u sljedeće dvije standardne izvedbe:

- Podpultni uređaj (bez ugradbene prirubnice)
- Uređaj za ugradnju odozgo (s ugradbenom prirubicom)

Spremnik pladnjeva opremljen je navojnim nožicama namjestive visine.

Univerzalni spremnik

Univerzalni spremnik se ugrađuje kao podpultni uređaj. Univerzalni spremnik može se zajedno s odgovarajućom ugradbenom prirubnicom (pribor) ugraditi i odozgo.

Univerzalni spremnik opremljen je navojnim nožicama namjestive visine.

Rukovanje uređajem i rad

Posuđe odn. pladnjevi slažu se na platformu za slaganje. Visina posluživanja platforme za slaganje može se podesiti umetanjem i vađenjem opruga.

Spremnik košara

Spremnik košara opremljen je platformom za slaganje od nehrđajućeg čelika.

Spremnik košara osmišljen je za slaganje košara koje se mogu napuniti posuđem (šalicama, tanjurima, zdjelama i pliticama).

Spremnik košara može se napuniti košarama visine od 75 mm do 115 mm. Ako je visina košara 75 mm, može se složiti 9 košara, jedna iznad druge, a ako je visina 115 mm, može se složiti 6 košara, jedna iznad druge.

Spremnik pladnjeva

Spremnik pladnjeva opremljen je platformom za slaganje od nehrđajućeg čelika.

Spremnik pladnjeva prikladan je za pladnjeve u skladu s gastronomskim standardom ili eurostandardom. Moguće je slaganje završnog spremnika pladnjeva.

Univerzalni spremnik

Univerzalni spremnik opremljen je platformom za slaganje od nehrđajućeg čelika.

Platforma za slaganje može se izravno napuniti posuđem (šalicama, tanjurima, zdjelama i pliticama).

Platforma za slaganje može se pomoću šipki vodilica na razne načine podijeliti u različita područja.

Univerzalni spremnik ima unutarnju presvlaku koja sprečava zaglavljivanje posuđa.

Čišćenje

Platforma za slaganje može se izvaditi za temeljito čišćenje.

Sigurnost

Opće napomene Uređaj je proizveden u skladu s najnovijim tehničkim spoznajama. Pritom su ispunjeni svi uvjeti važni za sigurno rukovanje uređajem. Unatoč tome prilikom rukovanja uređajem postoje rezidualne opasnosti. Sigurnosne napomene i upozorenja u ovim Uputama za rad trebala bi pomoći u prevenciji tih opasnosti.

Sigurnosne napomene

Pročitajte sve sigurnosne napomene u ovom poglavlju i pridržavajte ih se.

Vlasnik/koncesionar uređaja odgovoran je za pridržavanje sigurnosnih napomena iz ovih Uputa za rad.

Upozorenja

Pridržavajte se upozorenja sa simbolom opasnosti (signalni trokut) u tekstu.

Upute za rad

Prije prvog puštanja u rad pažljivo pročitajte ove Upute za rad.

Vlasnik/koncesionar uređaja odgovoran je za to da svi rukovatelji uređajem pročitaju ove Upute prije prvog korištenja.

Ove Upute za rad treba čuvati tako da su uvijek dostupne poslužnom osoblju.

O proizvodu Područja primjene

Uređaj se smije upotrebljavati samo za predviđena područja primjene.

Vlasnik/koncesionar uređaja odgovoran je za stručnu i namjensku uporabu uređaja.

Uvjeti primjene

Uređaj se smije upotrebljavati samo u dopuštenim uvjetima okoline.

Rukovatelji uređajem moraju biti upućeni u rukovanje istim i moraju prethodno razumjeti ove Upute za rad.

Transport Okomit položaj pri transportu

Uređaj se smije transportirati samo uspravno.

Transport kamionom ili dostavnim vozilom

Uređaj se smije transportirati samo kamionom ili dostavnim vozilom s utovarnom rampom. Utovarna rampa ne smije prijeći kut nagiba od 10°.

Osigurajte uređaj od klizanja.

Osigurajte uređaj od poskakivanja tijekom transporta. Koristite šipke za osiguranje presvučene jastučastom navlakom.

Puštanje u rad Visina posluživanja proizvoda koji se slaže

Kod puštanja u rad se visina tanjura prilikom izdavanja mora prilagoditi aktualnoj potrebi. Kod previsoko podešene platforme za slaganje postoji opasnost nakretanja proizvoda koji se slaže. Kada se proizvod koji se slaže nakrene, može prouzročiti ozljede.

Ako je platforma za slaganje prenisko namještena, kada se dodiruje uređaj, mogu se prignječiti prsti ili ruka.

Opruge za podešavanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže moraju se umetati i vaditi na simetričan način. U suprotnom postoji opasnost da se platforme za slaganje zaglavi. Zaglavljena platforma za slaganje može se otpustiti u nepredviđenom trenutku i poput katapulte odskočiti prema gore. U tom slučaju postoji opasnost od teških ozljeda.

Opruge se moraju umetnuti tako da početak opruge ne pokazuje prema sredini cijevi.

Rukovanje uređajem i rad Opće napomene

Korisnik uređaja mora biti upoznat s mogućim opasnostima i mora ih znati procijeniti.

Uređajem smiju rukovati samo osobe čije psihičke, senzoričke i mentalne sposobnosti potrebne za rukovanje uređajem nisu ograničene.

Koristite uređaj samo ako je u besprijekornom stanju.

U slučaju oštećenja, zaštitite uređaj od nehotičnog korištenja. Odmah naložite popravak od strane ovlaštenog servisa.

🔧 Poglavlje "Popravak"

Visina posluživanja proizvoda koji se slaže

Visinu posluživanja proizvoda koji se slaže podešenu prilikom puštanja u pogon po potrebi treba prilagoditi. Kod previsoko podešene platforme za slaganje postoji opasnost nakretanja proizvoda koji se slaže. Kada se proizvod koji se slaže nakrene, može prouzročiti ozljede.

Ako je platforma za slaganje prenisko namještena, kada se dodiruje uređaj, mogu se prignječiti prsti ili ruka.

Opruge za podešavanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže moraju se umetati i vaditi na simetričan način. U suprotnom postoji opasnost da se platforme za slaganje zaglavi. Zaglavljena platforma za slaganje može se otpustiti u nepredviđenom trenutku i poput katapulte odskočiti prema gore. U tom slučaju postoji opasnost od teških ozljeda.

Opruge se moraju umetnuti tako da početak opruge ne pokazuje prema sredini cijevi.

Opremanje

Spremnik košara

Platforma za slaganje smije se napuniti samo košarama, nikad izravno posuđem. Prilikom punjenja posuđem postoji opasnost da se proizvod koji se slaže zaglavi u platformi za slaganje. Zaglavljena platforma za slaganje može se otpustiti u nepredviđenom trenutku i poput katapulta odskočiti prema gore. U tom slučaju postoji opasnost od teških ozljeda.

Košare se smiju napuniti samo toliko da proizvod kojim se pune ne strši iznad gornjeg ruba košare. Inače postoji opasnost da se proizvod koji se slaže i koji strši iznad ruba košare zaglavi u platformi za slaganje. Zaglavljena platforma za slaganje može se otpustiti u nepredviđenom trenutku i poput katapulta odskočiti prema gore. U tom slučaju postoji opasnost od teških ozljeda.

Nosivosti

Uređaj za slaganje opremiti maksimalno s količinama posuđa navedenima u tehničkoj dokumentaciji te nemojte prekoračiti gornju granicu težine opterećenja. U suprotnom postoji opasnost da se uređaj ili proizvod koji se slaže nakrene i/ili ošteti. Kada se uređaj ili proizvod koji se slaže nakrene, može prouzročiti ozljede.

Čišćenje i održavanje

Higijena

Moraju se slijediti propisi Naredbe (EZ) br. 852/2004 te nacionalne odredbe o higijeni pojedinih zemalja.

Interval čišćenja

Dostupne dijelove vanjske strane uređaja očistite nakon svakog korištenja, a unutrašnjost uređaja prema potrebi.

Metoda čišćenja

Primjenjujte samo dopuštene metode čišćenja.

Ne koristite uređaj za čišćenje mlazom pare, visokotlačni čistač, tuš ili slične uređaje za čišćenje.

Općenito o sredstvima za čišćenje

Ne koristite metalne dijelove za čišćenje. Metalni dijelovi mogu oštetiti uređaj i/ili uzrokovati koroziju.

Ne koristite šiljate ili oštre predmete za čišćenje. Oni mogu oštetiti uređaj.

Ne koristite sredstva za ribanje. Sredstva za ribanje izgrebu površinu.

Sredstva za čišćenje za plastične dijelove

Ne koristite sredstva za ribanje. Sredstva za ribanje izgrebu površinu.

Ne koristite sljedeća sredstva za čišćenje ili sredstva za čišćenje sa sljedećim sastojcima (materijal-
na štetal):

- Etanol, izopropanol i viši alkoholi
- Aceton
- Benzin za čišćenje
- Terpentin
- Ester octene kiseline

Popravak Ovlaštene osobe

Uređaj se na popravak smije predati isključivo sljedećim servisima:

- Internom stručnom osoblju, obučenom od strane tvrtke BLANCO Professional
- Eksterna servisna služba koja je prošla obuku tvrtke BLANCO Professional
- Servis tvrtke BLANCO Professional

Ako ga popravljate u nekom drugom servisu, gubite jamstvena prava.

Norme i direktive Pridržavajte se važećih normi, direktiva i sigurnosnih odredbi.

Vlasnik/koncesionar uređaja odgovoran je za pridržavanje važećih normi, direktiva i sigurnosnih
odredbi.

Oznaka proizvoda Uređaj ima natpisnu ploču. Prilikom uklanjanja natpisne ploče gubite jamstvo.

Transport

Ispitivanje šteta nastalih pri transportu, postupak rješavanja

- ☞ Odmah nakon isporuke uređaj treba pregledati, odnosno ustanoviti jesu li nastale štete pri transportu (vizualna provjera).
- Štetu nastalu pri transportu treba dokumentirati u nazočnosti prijevoznika na tovarnom listu (opis kvara).
- Prijevoznik mora potvrditi postojanje štete (svojim potpisom).
- Uređaj zadržite i reklamirajte štetu uz prilaganje tovarnog lista kod tvrtke BLANCO Professional.
– ili –
Nemojte prihvatiti uređaj i predajte ga prijevozniku da ga vrati tvrtki BLANCO Professional.
- ☞ Ako se postupi na ovaj način, zajamčeno je uredno odvijanje postupka reklamacije. Ako se šteta pri transportu prijavi naknadno, primatelj uređaja treba je na odgovarajući način dokazati.

Opseg isporuke

- Opseg isporuke standardno sadrži:
- Ugradbeni uređaj za slaganje, bez grijanja
 - Pribor (npr. košare, poklopac za pokrivanje, ugradbena prirubnica)
 - Upute za rad

Točan opseg isporuke i izvedbu uređaja možete saznati iz dokumenata koji prate isporuku.

Raspakiravanje

- Otvorite transportnu ambalažu na predviđenim mjestima. Nemojte je trgati niti rezati!
- Provjerite opseg isporuke.
- Uklonite eventualne zaštitne folije s uređaja.

Zbrinjavanje ambalaže u otpad

- ☞ Ambalaža je izrađena od reciklirajućih materijala.
- Ambalažu zbrinite prema važećim zakonskim propisima na ekološki način te ih odnesite na recikliranje.

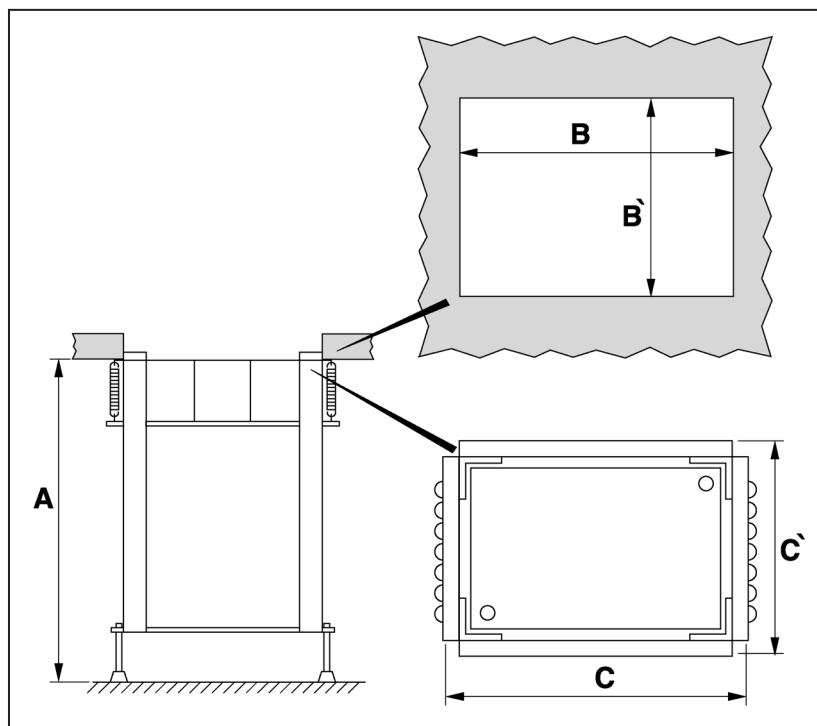
Montaža

Preduvjeti za montažu

- ✓ Stručno osoblje
- ✓ Alat za pripremanje šanka

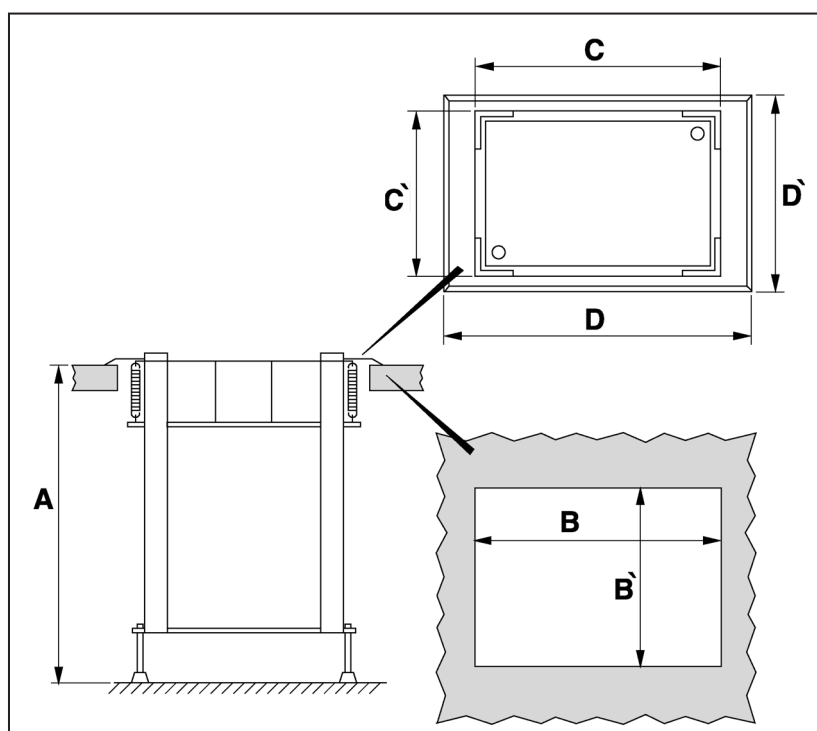
Ugradbene mjere

Spremnik košara, spremnik pladnjeva – podpultna ugradnja (bez ugradbene prirubnice)



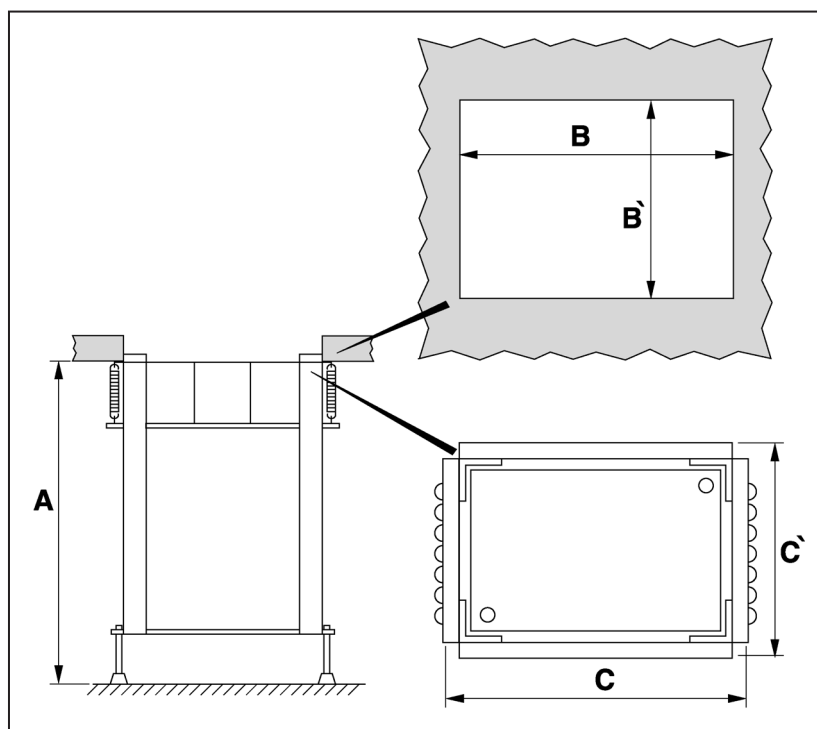
Model	Dubina ugrad-nje A [mm]	Otvor šanka B x B [mm]	Vanjske dimenzije uređaja C x C' [mm]
CEB 47/36	768 do 873	500 x 390	565 x 404
CEB 53/37	768 do 873	550 x 390	615 x 404
CEB 50/50	768 do 873	530 x 530	599 x 544

Spremnik košara, spremnik pladnjeva – ugradnja odozgo (s ugradbenom prirubnicom)



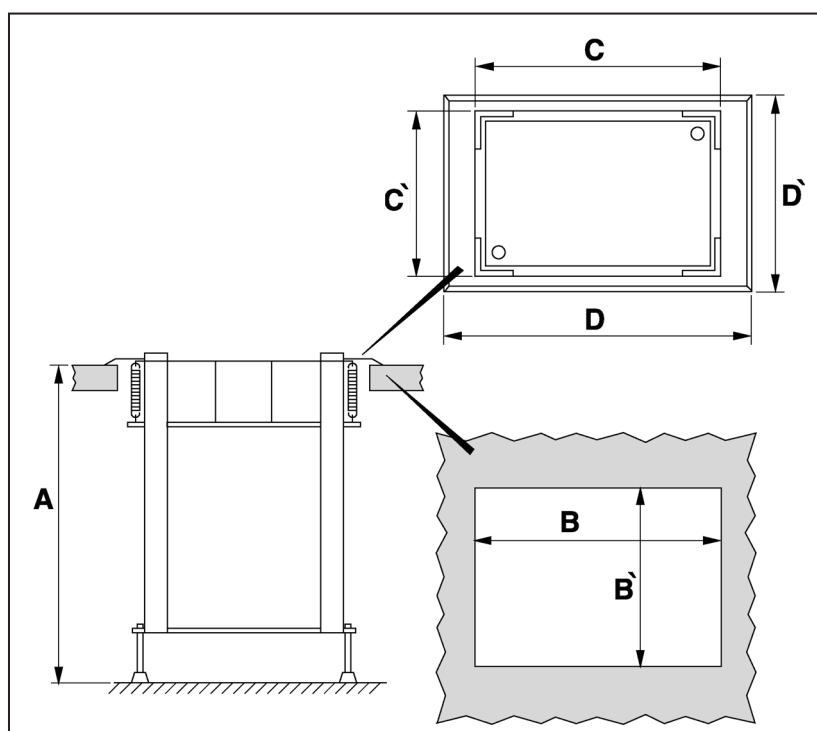
Model	Dubina ugradnje A [mm]	Otvor šanka B x B [mm]	Vanjske dimenzije uređaja C x C' [mm]	Vanjske dimenzije ugradbene prirubnice D x D' [mm]
CEB 47/36	768 do 873	585 x 400	565 x 404	625 x 460
CEB 53/37	768 do 873	635 x 400	615 x 404	675 x 460
CEB 50/50	768 do 873	615 x 540	599 x 544	655 x 600

Univerzalni spremnik – podpultna ugradnja (bez ugradbene prirubnice)



Model	Dubina ugradnje A [mm]	Otvor šanka B x B [mm]	Vanjske dimenzije uređaja C x C' [mm]
UNI-B 59/29	765 do 865	599 x 299	613 x 375

Univerzalni spremnik – ugradnja odozgo (s ugradbenom prirubnicom)



Model	Dubina ugradnje A [mm]	Otvor šanka B x B [mm]	Vanjske dimenzije uređaja C x C' [mm]	Vanjske dimenzije ugradbene prirubnice D x D' [mm]
UNI-B 59/29	765 do 865	629 x 391	613 x 375	725 x 430

Ugradnja uređaja

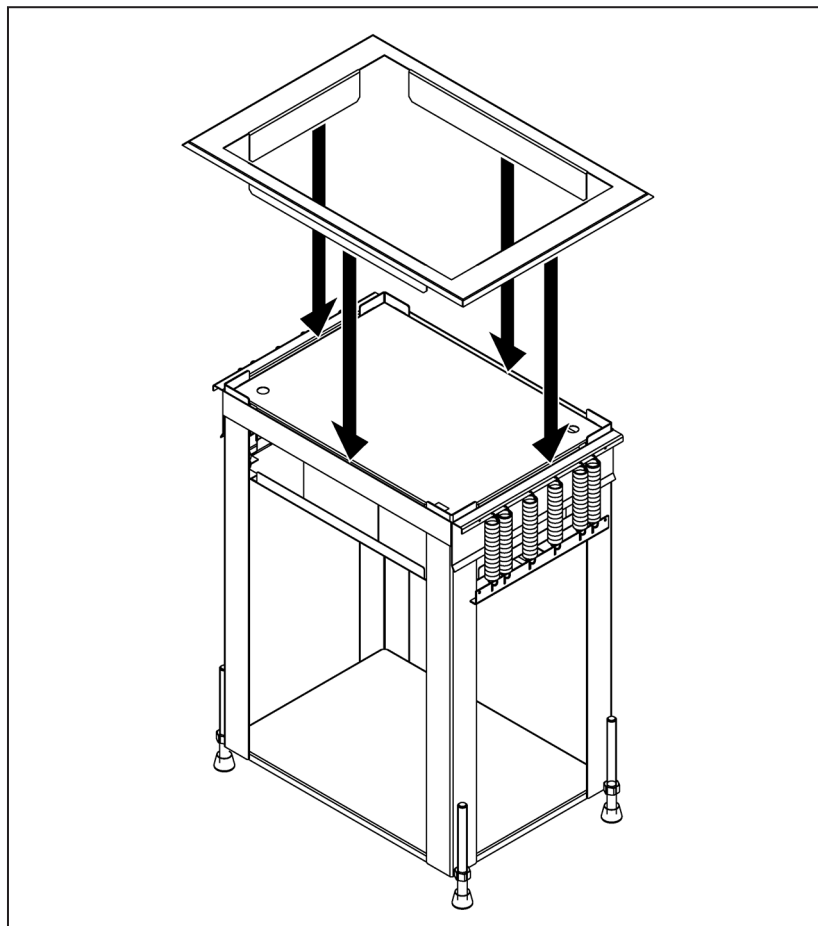
Podpulsna ugradnja (bez ugradbene prirubnice)

- ☞ Spremnik košara se ugrađuje kao podpulsni uređaj.
Spremnik košara može se zajedno s odgovarajućom ugradbenom prirubnicom (pribor) ugraditi i odozgo (pogledajte inačicu ugradnje u nastavku).
- ☞ Spremnik pladnjeva je dostupan kao podpulsni uređaj (bez ugradbene prirubnice) ili kao uređaj za ugradnju odozgo (s ugradbenom prirubnicom). Ugradnja s prirubnicom je opisana u sljedećoj ugradbenoj inačici.
- ☞ Univerzalni spremnik je dostupan kao podpulsni uređaj (bez ugradbene prirubnice) ili kao uređaj za ugradnju odozgo (s ugradbenom prirubnicom).
- Pripremite šank prema podacima mjera iz prethodnog potpoglavlja.
- ↳ Potpoglavlje "Ugradbene mjere"
- ↳ Poglavlje "Tehnički podaci"
- Prazni uređaj gurnite ispod otvora šanka.
- Visinu uređaja namjestite navojnim nožicama tako da gornja strana njegovog kućišta naliježe na donju stranu šanka.
- ☞ Nakon montaže potrebno je prije uporabe provjeriti i prema potrebi namjestiti visinu posluživanja proizvoda koji se slaže.
- ↳ Potpoglavlje "Provjera visine posluživanja proizvoda koji se slaže"

Ugradnja odozgo (s ugradbenom prirubnicom)

- ☞ Spremnik košara se ugrađuje kao podpulsni uređaj.
Spremnik košara može se zajedno s odgovarajućom ugradbenom prirubnicom (pribor) ugraditi i odozgo. Ugradbena prirubnica stavlja se na uređaj i naliježe na šank.
- ☞ Spremnik pladnjeva je dostupan kao podpulsni uređaj (bez ugradbene prirubnice) ili kao uređaj za ugradnju odozgo (s ugradbenom prirubnicom). Ugradbena prirubnica stavlja se na uređaj i naliježe na šank.
- ☞ Univerzalni spremnik je dostupan kao podpulsni uređaj (bez ugradbene prirubnice) ili kao uređaj za ugradnju odozgo (s ugradbenom prirubnicom). Ugradbena prirubnica stavlja se na uređaj i naliježe na šank.
- Pripremite šank prema podacima mjera iz prethodnog potpoglavlja.
- ↳ Potpoglavlje "Ugradbene mjere"
- ↳ Poglavlje "Tehnički podaci"
- Prazni uređaj (bez prirubnice) gurnite ispod otvora šanka.
- Visinu uređaja namjestite navojnim nožicama tako da gornja strana njegovog kućišta strši oko 20 mm iznad šanka.

- Natakните ugradbenu prirubnicu na uređaj.



- Visinu uređaja smanjujete navojnim nožicama sve dok ugradbena prirubnica ne nalegne tijesno na šank.

- ☞ Nakon montaže potrebno je prije uporabe podesiti visinu posluživanja proizvoda koji se slaže.
- ☞ Potpoglavlje "Provjera visine posluživanja proizvoda koji se slaže"

Čišćenje uređaja

- Temeljito očistite uređaj za slaganje nakon montaže.
- ☞ Poglavlje "Čišćenje i održavanje"

Puštanje u rad

Preduvjeti za puštanje u rad

- ✓ Uređaj je ispravno ugrađen
- ✓ Na uređaju nema poznatih kvarova ili vidljive štete
- ✓ Eventualno postojeća zaštitna folija u potpunosti uklonjena

Provjera visine posluživanja proizvoda koji se slaže

- ❗ Visina posluživanja proizvoda koji se slaže regulira se pomoću opruga, na kojima je obješena platforma za slaganje s gornje strane kućišta uređaja.
- ❗ Za prilagodbu visine posluživanja proizvoda koji se slaže po potrebi možete izvaditi pojedinačne opruge.
- ❗ Uređaj se tvornički isporučuje sa svim umetnutim oprugama.
BLANCO Professional preporučuje da visinu posluživanja proizvoda koji se slaže ispitajte s tim postavkama opruga te ju po potrebi promijenite.
- ☞ Ukoliko se poslije treba umetnuti drugi proizvod koji se slaže u uređaj, za koji je potrebna prilagodba visine posluživanja proizvoda koji se slaže, morate izvađene opruge ponovno umetnuti ili izvaditi dodatne opruge.

Spremnik košara

- ☞ Visina posluživanja proizvoda koji se slaže ispravno je namještena ako gornja košara strši od 2 do 3 cm iznad površine kućišta ili šanka.
- Stavite 2 napunjene košare na platformu za slaganje.
- Ako gornja košara strši više ili manje od 2 do 3 cm iznad gornjeg ruba kućišta, izvadite sve košare i ponovno namjestite opruge.
- ☞ Potpoglavlje "Podešavanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže"
- Nakon promjene postavke opruga ponovno ispitajte visinu posluživanja proizvoda koji se slaže.
- Po potrebi ponovite promjenu postavki opruga i ispitivanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže toliko puta, dok ne postignete točnu postavku.

Spremnik pladnjeva

- ☞ Visina posluživanja proizvoda koji se slaže ispravno je namještena ako oko 4 do 5 pladnjeva strši iznad površine kućišta ili šanka.
- Stavite 11 pladnjeva na platformu za slaganje.
- Ako više ili manje od 4 do 5 pladnjeva strši iznad gornjeg ruba kućišta, izvadite sve pladnjeve i ponovno namjestite opruge.
- ☞ Potpoglavlje "Podešavanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže"
- Nakon promjene postavke opruga ponovno ispitajte visinu posluživanja proizvoda koji se slaže.
- Po potrebi ponovite promjenu postavki opruga i ispitivanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže toliko puta, dok ne postignete točnu postavku.

Univerzalni spremnik

☞ Visina posluživanja proizvoda koji se slaže ispravno je namještena ako proizvod koji se slaže strši od 4 do 5 cm iznad ruba kućišta.

- Stavite uobičajenu količinu proizvoda koji se slažu na platformu za slaganje.
- Ako proizvod koji se slaže strši više ili manje od 4 do 5 cm iznad gornjeg ruba kućišta, izvadite ga i ponovno namjestite opruge.
- ☞ Potpoglavlje "Podešavanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže"
- Nakon promjene postavke opruga vratite poklopac i ponovno ispitajte visinu posluživanja proizvoda koji se slaže.
- Po potrebi ponovite promjenu postavki opruga i ispitivanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže toliko puta, dok ne postignete točnu postavku.

Podešavanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže

① Za prilagodbu visine posluživanja proizvoda koji se slaže vade se pojedinačne opruge.

① Uređaj se tvornički isporučuje sa svim umetnutim oprugama.

☞ U načelu za podešavanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže vrijedi:

- Opruge se moraju umetati i vaditi na simetričan način.
- Opruge se moraju vaditi iznutra prema van, znači, prilikom vađenja opruga počnite sa srednjim oprugama.



Oprez!

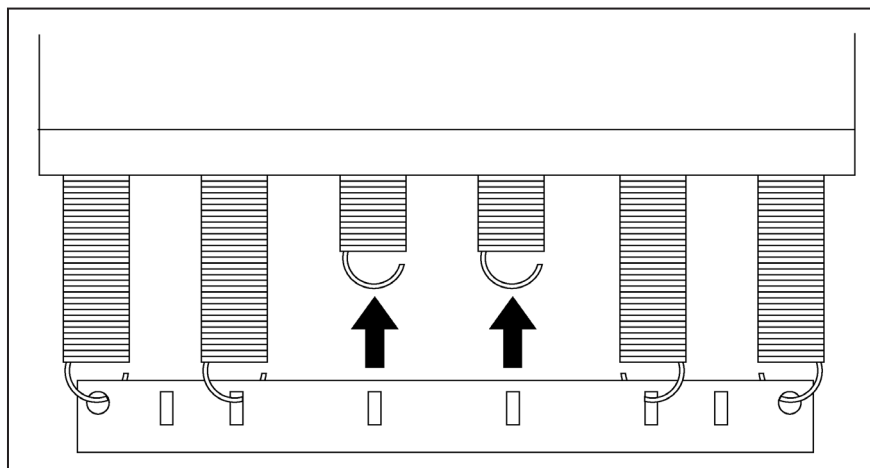
Oštar početak opruge

Kraj opruge sa oštrim rubovima može u slučaju nestručne montaže prouzrokovati ozljede ruke, šake i prstiju.

- Prilikom umetanja opruga morate obratiti pozornost da krajevi opruge ne pokazuju ka sredini cijevi.

☞ Ukoliko se poslije treba umetnuti drugi proizvod koji se slaže u uređaj, za koji je potrebna prilagodba visine posluživanja proizvoda koji se slaže, morate izvađene opruge ponovno umetnuti ili izvaditi dodatne opruge.

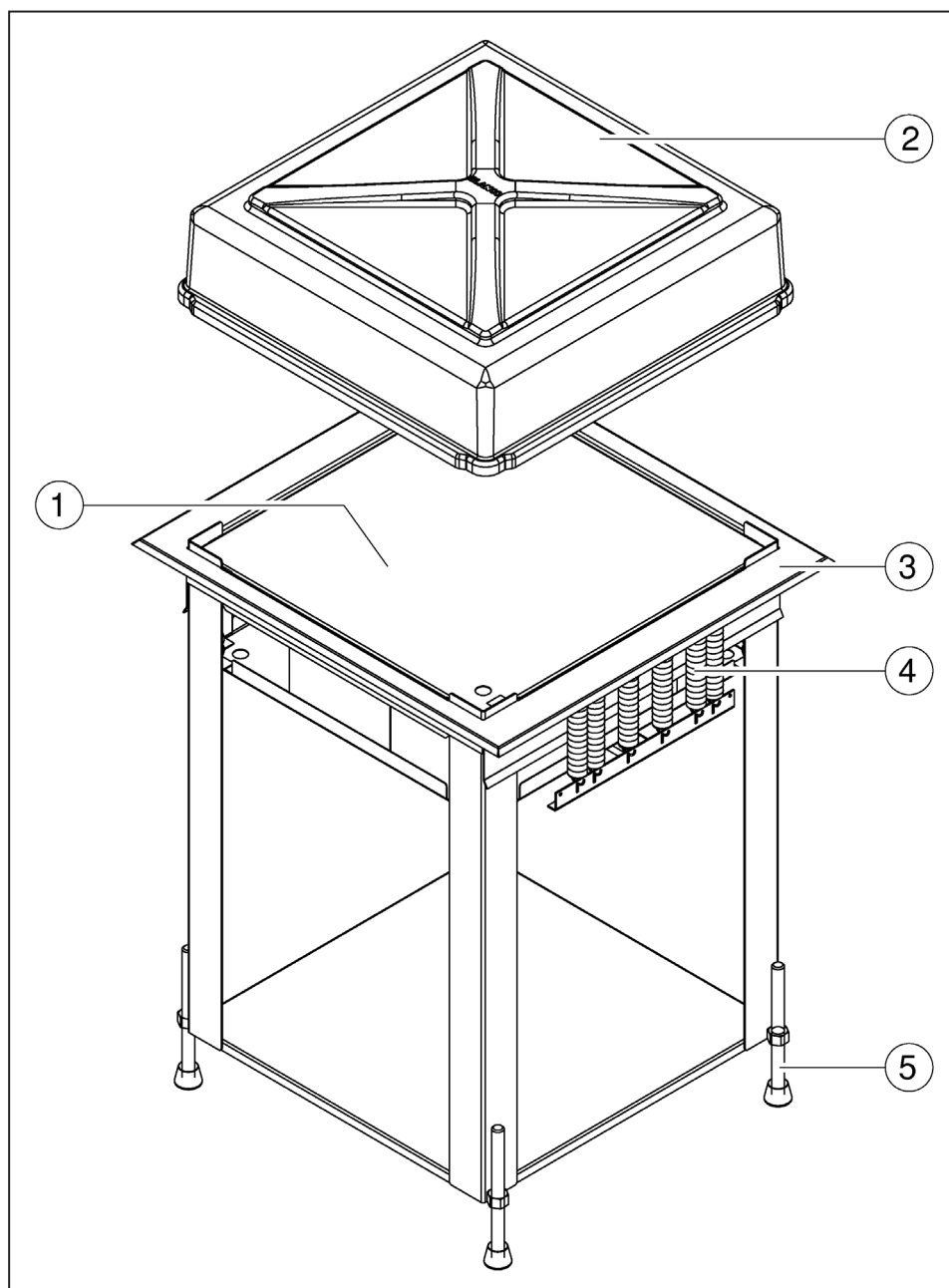
- Izvadite platformu za slaganje.
- Na objema stranama uređaja izvadite iz sredine 1 do 2 opruge s donjeg ovjesnog nosača.



- Provjerite visinu proizvoda koji se slaže i prema potrebi na objema stranicama izvadite dodatne opruge.

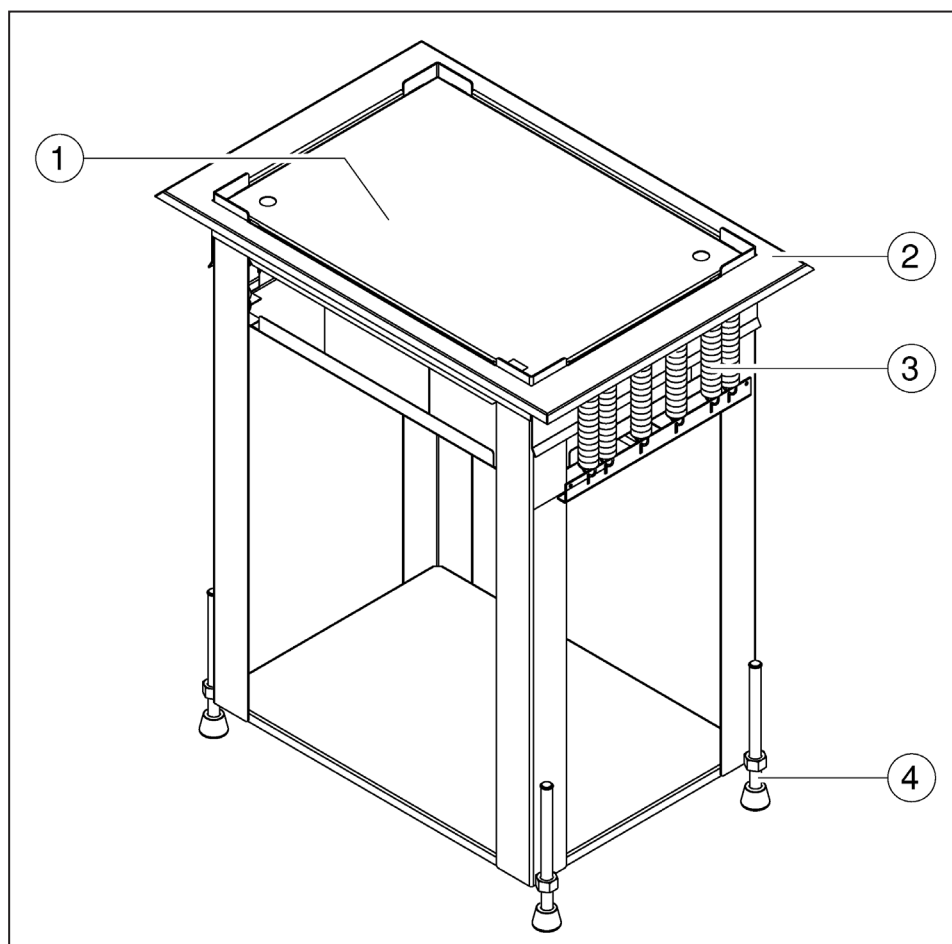
Rukovanje uređajem i rad

Pregled uređaja Spremnik košara



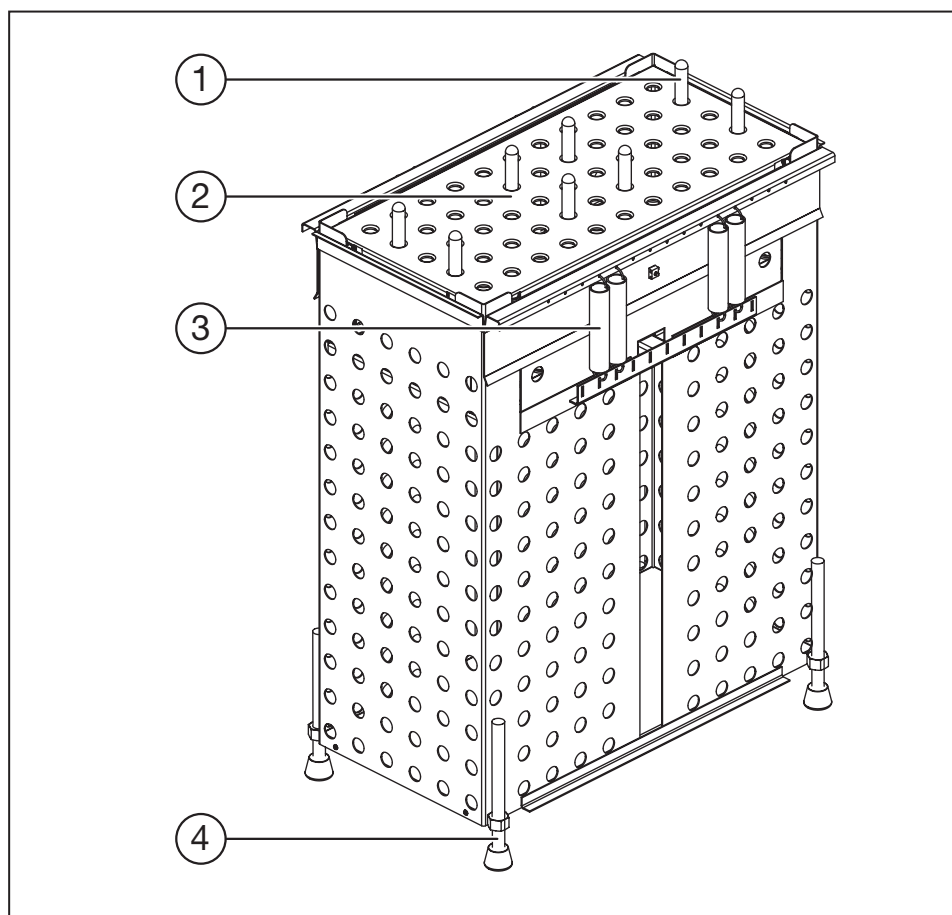
- (1) Platforma za slaganje (može se izvaditi)
- (2) Poklopac za pokrivanje (pribor)
- (3) Ugradbena prirubnica (za ugradnju odozgo)
- (4) Opruge za podešavanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže
- (5) Navojna nožica

Spremnik pladnjeva



- (1) Platforma za slaganje (može se izvaditi)
- (2) Ugradbena prirubnica (samo u izvedbi uređaja "Ugradnja odozgo")
- (3) Opruge za podešavanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže
- (4) Navojna nožica

Univerzalni spremnik UNI-B



- (1) Šipka vodilice
- (2) Platforma za slaganje (može se izvaditi)
- (3) Opruge za podešavanje visine posluživanja proizvoda koji se slaže
- (4) Navojna nožica

Opremanje uređaja

☞ Ne smijete prekoračiti ograničenja težine za opterećenja navedena u tehničkoj dokumentaciji.

Spremnik košara

❗ BLANCO Professional preporučuje da uređaj tijekom dužeg čuvanja posuđa pokrijete predviđenim natičnim poklopcem (pribor).

☞ Platforma za slaganje smije se napuniti samo košarama, nikad izravno posuđem.

☞ Košare se smiju napuniti samo toliko da proizvod kojim se pune ne strši iznad gornjeg ruba košare.

✓ Ispravno namještena visina posluživanja proizvoda koji se slaže

■ Uređaj napunite napunjenim košarama.

– ili –

Na platformu za slaganje stavite jednu za drugom praznu košaru i napunite ih posuđem.

Spremnik pladnjeva

✓ Ispravno namještena visina posluživanja proizvoda koji se slaže

■ Uređaj napunite pladnjevima.

Univerzalni spremnik

✓ Ispravno namještena visina posluživanja proizvoda koji se slaže

❗ Pozicije šipki vodilica mogu se u svako doba prilagoditi visini dijelova posuđa koje se slaže.

■ Prema potrebi izvadite šipke vodilice i ponovno ih na novoj poziciji kroz platformu za slaganje okomito uvedite u uređaj.

■ Uređaj napunite posuđem.

■ Pokrijte uređaj poklopcem za pokrivanje.

Dodatne informacije za uporabu kod prehrane u vrtićima i školama

Područja primjene Pristup djece/tinejdžera ovom proizvodu rezultira dodatnim potencijalnim opasnostima.

Ove dodatne informacije opisuju dodatne potencijalne opasnosti koje možete procijeniti, no ne mogu se smatrati potpunima.

Opće i posebne opasnosti

Područje primjene Uređaj se smije koristiti samo u svrhe navedene u ovim radnim uputama.

Obveza nadzora Uređaj se NE smije pomicati niti se s uređajem smije rukovati bez nadzora. Obveza nadzora se temelji na važećim zakonima i propisima odgovarajućih nacionalnih tijela poput primjerice zakonodavca, radnih udruga, propisa za regionalna ili općinska i/ili druga tijela.

Zloupotreba kao igračka Na uređaj se NE smijete penjati ili njime zadovoljavati dječju radoznalost. Prethodno navedene zlouporabe mogu dovesti do naganjanja uređaja, a time i do ugrožavanja ili mogućih ozljeda osoba. Nadalje mogu nastati ozljede na rukama i nogama.

Zloupotreba kao vozilo Uređaj se NE smije koristiti kao vozilo ili transportno sredstvo. Nemojte pokušavati leći ispod uređaja. Uređaj je težak te time prilikom kretanja ima visok energetska potencijal. Prethodno navedene zlouporabe mogu dovesti do ozljeda osoba, primjerice prignječenja ili pregaženja.

Zloupotreba kao skladište Uređaj se NE smije koristiti kao skladište predmeta i/ili živih bića.

Kočnice kotačića Čim se uređaj nakon promjene lokacije pozicionira na svom odredištu ili je potrebna promjena lokacije na kojoj će stajati, potrebno je aktivirati kočnice kotačića. Kočnice kotačića imaju otvore koji se zbog svoje tehničke prirode nažalost ne mogu drugačije izvesti. U slučaju nenamjerne aktivacije kočnica, ovi otvori mogu rezultirati prignječenjima ruku i nogu.

Pomoć u slučaju problema

Korozija na dijelovima od nehrđajućeg čelika

Uzrok	Mjera
Pogrešno rukovanje/održavanje.	➤ Uklonite mjesta korozije. ➤ Pripazite na ispravno rukovanje/održavanje.

Uređaj je izvana oštećen

Uzrok	Mjera
Šteta prilikom transporta, premještanja ili drugog vanjskog utjecaja.	➤ Stavite uređaj van pogona. ➤ Osigurajte uređaj od nehotičnog puštanja u rad. ➤ Obavijestite o tome ovlašteni servis za popravak.  Poglavlje "Popravak"

Čišćenje i održavanje

Nehrđajući čelik

Nehrđajući čelik je naziv za higijenski čelik koji je posebice otporan na koroziju. Čelik koji se trenutno koristi u BLANCO Professional u bitnom se sastoji od elemenata željezo, krom i nikal.

Otpornost na koroziju nehrđajućeg čelika temelji se na takozvanom pasivnom sloju na površini materijala koji nastaje kod kontakta s kisikom. Oštećenja pasivnog sloja mehaničkim djelovanjem – kod dovoljno kisika na površini materijala – samostalno se uklanjaju.

Stabilnost pasivnog sloja može biti uvjetovana i kemijskim djelovanjem kao i slojevima kamenca, masnoće, škroba i bjelančevina, što može poticati nastanak korozije.

Kontakt sljedećih materijala s nehrđajućim čelikom može također uzrokovati koroziju:

- Koncentrirane kiseline, halogeni (primjerice kloridi, bromidi) kao i njihove soli, te začini koji sadrže kuhinjsku sol
- Pare solne kiseline koje mogu nastati primjerice prilikom uporabe industrijskih sredstava za čišćenje
- Dodir sa stranim metalima (npr. čelik ili željezo)
- Dodir s čelikom (npr. sa čeličnom vunom, strugotinama iz vodova, vodom s udjelom željeza)

Radi održavanja otpornosti na koroziju treba izbjegavati kontakt sa gore navedenim materijalima. Obvezno slijedite sljedeće upute za čišćenje i održavanje.

☞ Površine od nehrđajućeg čelika trebaju uvijek biti čiste, suhe i dobro prozračene.

BLANCO Professional preporučuje:

Površine od nehrđajućeg čelika koje su izložene velikim naporima (npr. grijane Bain-Marie posude) uz svakodnevno rutinsko čišćenje njegujte dodatno i redovito BLANCOPOLISH sredstvom. Na taj način će pasivni sloj ostati očuvan, a time i otpornost na koroziju površine od nehrđajućeg čelika.

Interval čišćenja

Nakon svakog korištenja temeljito očistite površinu čistom vodom te ju posušite.

Univerzalni spremnik

Redovito kontrolirajte šipke vodilice jesu li zaprljane i po potrebi ih očistite.

Metode čišćenja

Propisana metoda čišćenja za svakodnevno rutinsko čišćenje je brisanje vlažnom krpom. Tvrdokorna onečišćenja smiju se ukloniti četkom (od plastičnih ili prirodnih vlakana).

Sve ostale metode čišćenja mora odobriti BLANCO Professional.

- ☞ Ne koristite uređaj za čišćenje mlazom pare, visokotlačni čistač, tuš ili slične uređaje za čišćenje.
- ☞ Ni u kojem slučaju nemojte za sušenje koristiti eventualno integrirano grijanje.
- ☞ Poklopac se ne smije prati u stroju za pranje posuđa. Zbog visokih temperatura u stroju za pranje posuđa mogu nastati pukotine na poklopcu.

Sredstva za čišćenje

Smijete koristiti sljedeća sredstva za čišćenje površina od nehrđajućeg čelika:

- Uobičajena sredstva za čišćenje nehrđajućeg čelika, npr. BLANCOPOLISH
- Uobičajena sredstva za čišćenje na bazi vode
- Uobičajena sredstva za odstranjivanje kamenca na bazi organskih, odn. anorganskih kiselina koje nisu štetne za nehrđajući čelik (npr. octena kiselina, limunska kiselina, amidosulfonska kiselina, fosforna kiselina); u slučaju nedoumice kontaktirajte proizvođača sredstva za čišćenje
- Mekana krpa za čišćenje, odn. vlažna krpa od mikrovlakana.

Sredstva za čišćenje koja nisu prikladna za površine od nehrđajućeg čelika:

- Sva sredstva za čišćenje koja mogu sadržavati kloride ili hipokloride (npr. sredstva za odstranjivanje kamenca na bazi solne kiseline, klor-izbjeljivači)

Sljedeća sredstva za čišćenje smiju se koristiti za metalne površine koje su presvučene premazom u prahu kao i za plastične i staklene dijelove:

- Uobičajena sredstva za čišćenje na bazi vode
- Mekana krpa
- BLANCO krpa za čišćenje od mikrovlakana (koristite samo s vodom)
- Ostaci mrlja, posebice masne mrlje i naslage mogu se odstraniti toplom 30%-tnom otopinom sapuna te pomoću četke (plastična ili prirodna dlaka)
- Površine od stakla mogu se jednostavno očistiti pomoću uobičajenih sredstava za čišćenje stakla.

Sredstva za čišćenje koja nisu prikladna za metalne površine koje su presvučene premazom u prahu kao i za plastične i staklene dijelove:

- Sredstva za čišćenje nehrđajućeg čelika ili druga abrazivna sredstva za čišćenje
- Abrazivne krpe
- Sredstva za čišćenje koja sadrže otapala
- Sva sredstva za čišćenje koja mogu sadržavati kloride ili hipokloride (npr. sredstva za odstranjivanje kamenca na bazi solne kiseline, klor-izbjeljivači)
- Korozivna, agresivna sredstva za čišćenje/sredstva za dezinfekciju (npr. na bazi fluorirane šljučnane kiseline, fosforne kiseline, poput solne kiseline i sumporne kiseline)

Čišćenje uređaja

☞ Platforma za slaganje može se izvaditi za temeljito čišćenje.

Univerzalni spremnik

Kod univerzalnog spremnika šipke vodilice se vode i drže samo kroz platformu za slaganje. Prije vađenja platforme za slaganje prvo izvadite šipke vodilice jer će u protivnom upasti u uređaj.

BLANCO Professional preporučuje:

U principu potrebno je uvijek prije uporabe kemijskih sredstava za čišćenje provjeriti podnošljivost površine na skrivenom mjestu. Na taj način ćete izbjeći neželjena iznenađenja zbog promjene boje ili druge reakcije između sredstva za čišćenje i površine.

☞ Ako se tijekom čišćenja pokupi mineralna ili čak metalna prašina, moraju se trajno isprati sredstva za čišćenje (npr. četke, krpe od mikrovlakana), tako da čestice prašine ne mogu ostavljati tragove na površini.

► Nakon svakog korištenja temeljito očistite površinu čistom vodom te ju posušite.

Popravak

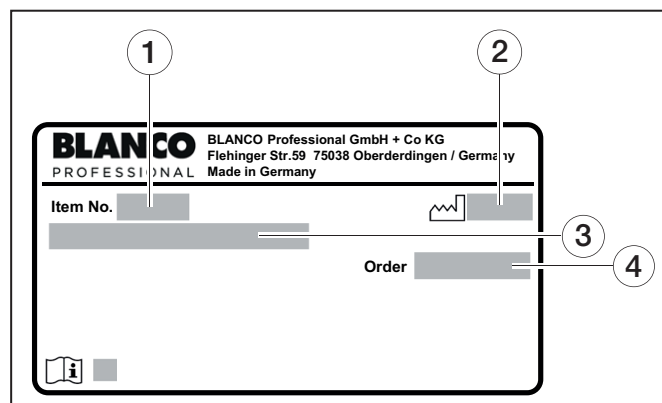
Ovlaštene osobe

- ☞ Popravke smiju izvoditi isključivo sljedeća ovlaštena mjesta:
- Internom stručnom osoblju, obučenom od strane tvrtke BLANCO Professional
 - Eksterna servisna služba koja je prošla obuku tvrtke BLANCO Professional
 - Servis tvrtke BLANCO Professional

Opis kvara

Servisu tvrtke BLANCO Professional potrebni su uz točan opis kvara sljedeći podaci na natpisnoj ploči:

- Broj artikla
- Model
- Datum proizvodnje
- Broj naloga proizvodnje



- (1) Broj artikla
(2) Datum proizvodnje
(3) Naziv modela
(4) Broj naloga proizvodnje

Zamjena dijelova

- ☞ Neispravne dijelove smiju zamijeniti samo sljedeća servisna mjesta:
- Internom stručnom osoblju, obučenom od strane tvrtke BLANCO Professional
 - Eksterna servisna služba koja je prošla obuku tvrtke BLANCO Professional
 - Servis tvrtke BLANCO Professional

Rezervni dijelovi

- ☞ Prilikom naručivanja rezervnih dijelova treba navesti sljedeće podatke:
- Oznaka rezervnog dijela
 - Broj artikla
 - Datum proizvodnje uređaja
 - Količina
- ☞ Vidi servisni informacijski sustav servisa na Internetu (www.blanco-professional.com)

Adresa BLANCO Professional GmbH + Co KG
Flehinger Str. 59
75038 Oberderdingen
Phone +49 7045 44-81416
Fax +49 7045 44-81508
E-mail service.pro@blanco.de
Internet www.blanco-professional.com

Zbrinjavanje u otpad

- Uređaj predajte reciklažnom poduzeću.
- ☞ Ovaj proizvod ne smijete zbrinuti zajedno s običnim trgovačkim otpadom.
- ☞ Dodatne informacije o zbrinjavanju u otpad možete dobiti kod trgovca ili servisa tvrtke BLANCO Professional.
- ☞ Potpoglavlje "Adresa"

Tehnički podaci

❶ Ovisno o izvedbi, uređaj koji podliježe ovim uputama za rad može ukazivati i na tehničke podatke (dimenzije) koji odstupaju od uputa. Obavezni podaci nalaze se na natpisnoj ploči ili u posebnoj ugovornoj dokumentaciji odnosno crtežima.

Opći podaci

Mjere i težina (cca)

Model	Vanjske dimenzije D x Š x V [mm]	Mjere otvora [mm]	Težina praznog uređaja [kg]
Spremnik košara			
CEB 50/50	600 x 545 x (765 do 865)	520 x 520	19
Spremnik pladnjeva (bez ugradbene priрубnice)			
CEB 47/36	565 x 405 x (765 do 865)	490 x 380	16,5
CEB 53/37	615 x 405 x (765 do 865)	540 x 380	17,5
Univerzalni spremnik (bez ugradbene priрубnice)			
UNI-B 59/29	613 x 375 x (765 do 865)	590 x 290	32

Kapacitet/opterećenje (cca)

Model	Kapacitet	Visina složenog proizvoda [mm] (s/bez poklopca za pokrivanje)	Maks. nosivost [kg]
Spremnik košara			
CEB 50/50	6 košara (V: 115 mm) ili 9 košara (V: 75 mm) D x Š: 500 x 500	540/680	200
Spremnik pladnjeva			
CEB 47/36	100 pladnjeva D x Š: maks. 470 x 360 mm	–	150
CEB 53/37	100 pladnjeva D x Š: maks. 530 x 370 mm	–	150
Univerzalni spremnik			
UNI-B 59/29	Ovisno o vrsti posuđa	540/680	150

Okoliš Uvjeti okoline – pogon

Temperatura: +15 °C do +38 °C

Uvjeti okoline – skladištenje, transport

Temperatura: -10 °C do +40 °C

Emisije

Razina zvuka koja se odnosi na mjesto rada uređaja manja je od 70 dB(A).

Materijali

Tijelo uređaja: Nehrdajući čelik CNS 18/10

Poklopac za pokrivanje: Polikarbonat; Ekspandirani polipropilen

Podaci za naručivanje

Spremnik košara CEB 50/50	Broj artikla	590 025; 294 079
Spremnik pladnjeva CEB 47/36 bez ugradbene prirubnice	Broj artikla	590 023; 294 077
Spremnik pladnjeva CEB 47/36 s ugradbenom prirubnicom	Broj artikla	564 021; 294 077
Spremnik pladnjeva CEB 53/37 bez ugradbene prirubnice	Broj artikla	590 024; 294 078
Spremnik pladnjeva CEB 53/37 s ugradbenom prirubnicom	Broj artikla	564 022; 294 078
Univerzalni spremnik UNI-B 59/29	Broj artikla	572 470; 364 826
Prirubnica UNI-B 59/29 za ugradnju odozgo	Broj artikla	572 472
Upute za rad	Broj dokumenta:	154 846

Pribor

Košare za spremnik košara	Broj artikla	vidi BLANCO Professional cjenik
Poklopac za pokrivanje	Broj artikla	vidi BLANCO Professional cjenik
Ugradbena prirubnica	Broj artikla	vidi BLANCO Professional cjenik
BLANCO krpa za čišćenje od mikrovlakana	Broj artikla	126 999
Sredstvo za njegu i čišćenje nehrđajućeg čelika BLANCOPOLISH	Broj artikla	511 895

Norme, direktive, uredbe, propisi

Norme Uređaj u trenutku isporuke odgovara temeljnim zahtjevima primjenjivih proizvodnih normi u njihovom aktualnom izdanju.

Direktive za CE-oznake/ Uređaj u trenutku isporuke odgovara zahtjevima sljedećih uredba/direktiva u njihovom aktualnom izdanju.
EZ-izjava o sukladnosti

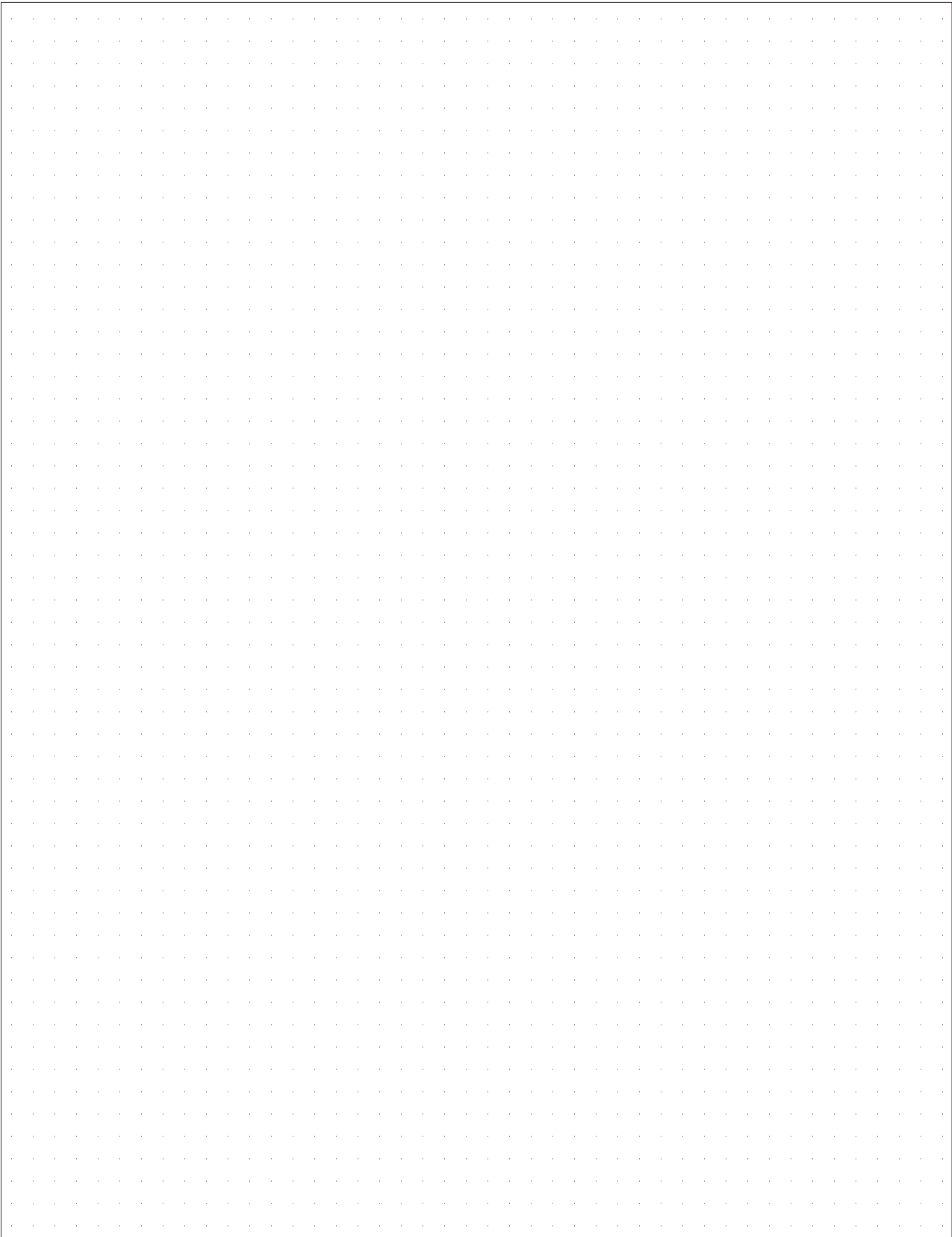


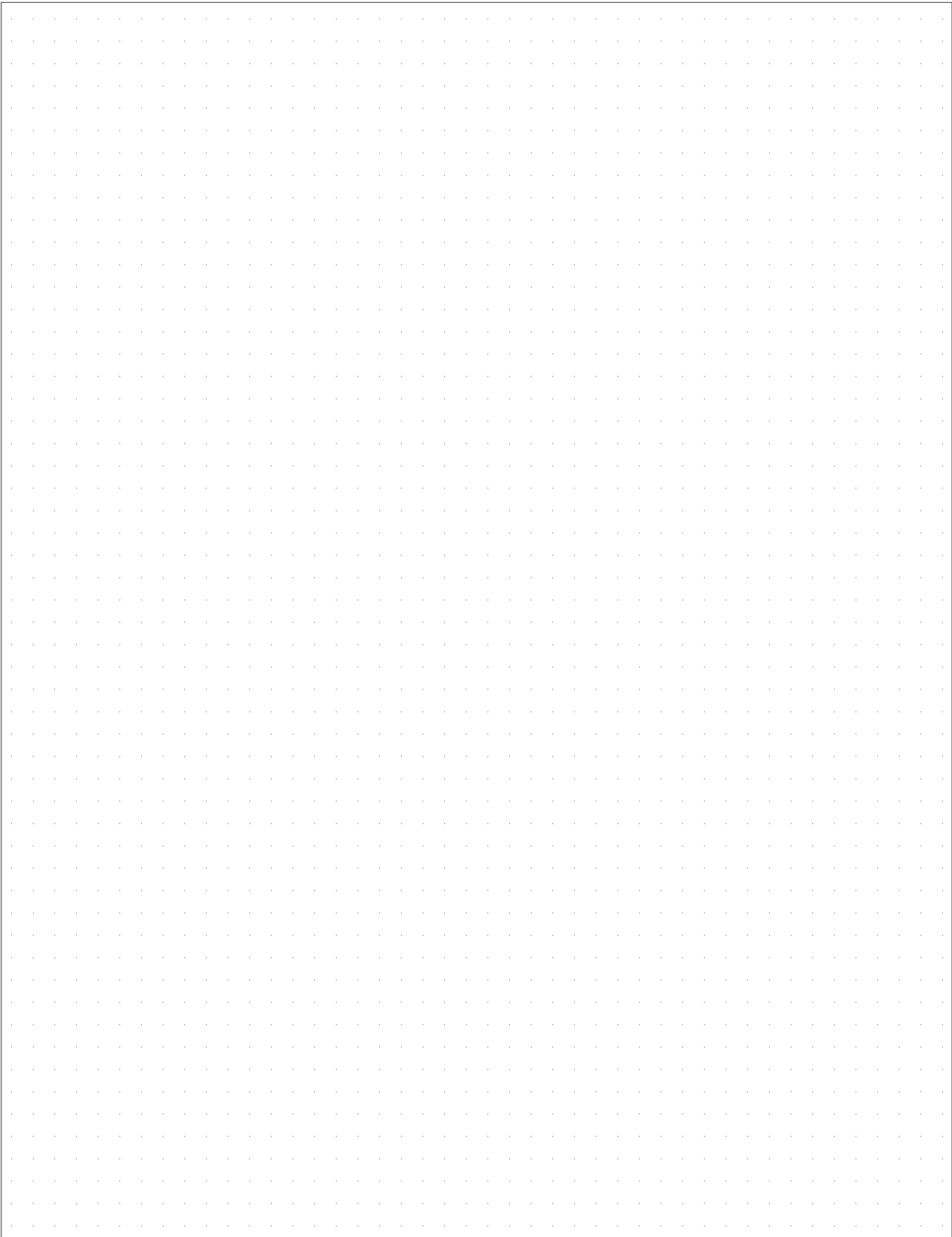
- 1935/2004 Uredba o materijalima i predmetima koji su određeni za kontakt s namirnicama
- 2006/42/EZ Direktiva o strojevima
- 2014/35/EZ Direktiva o niskom naponu
- 2014/30/EZ EMC-direktiva
- 2011/65/EZ RoHS-direktiva
- 2014/68/EZ Direktiva o uređajima pod tlakom

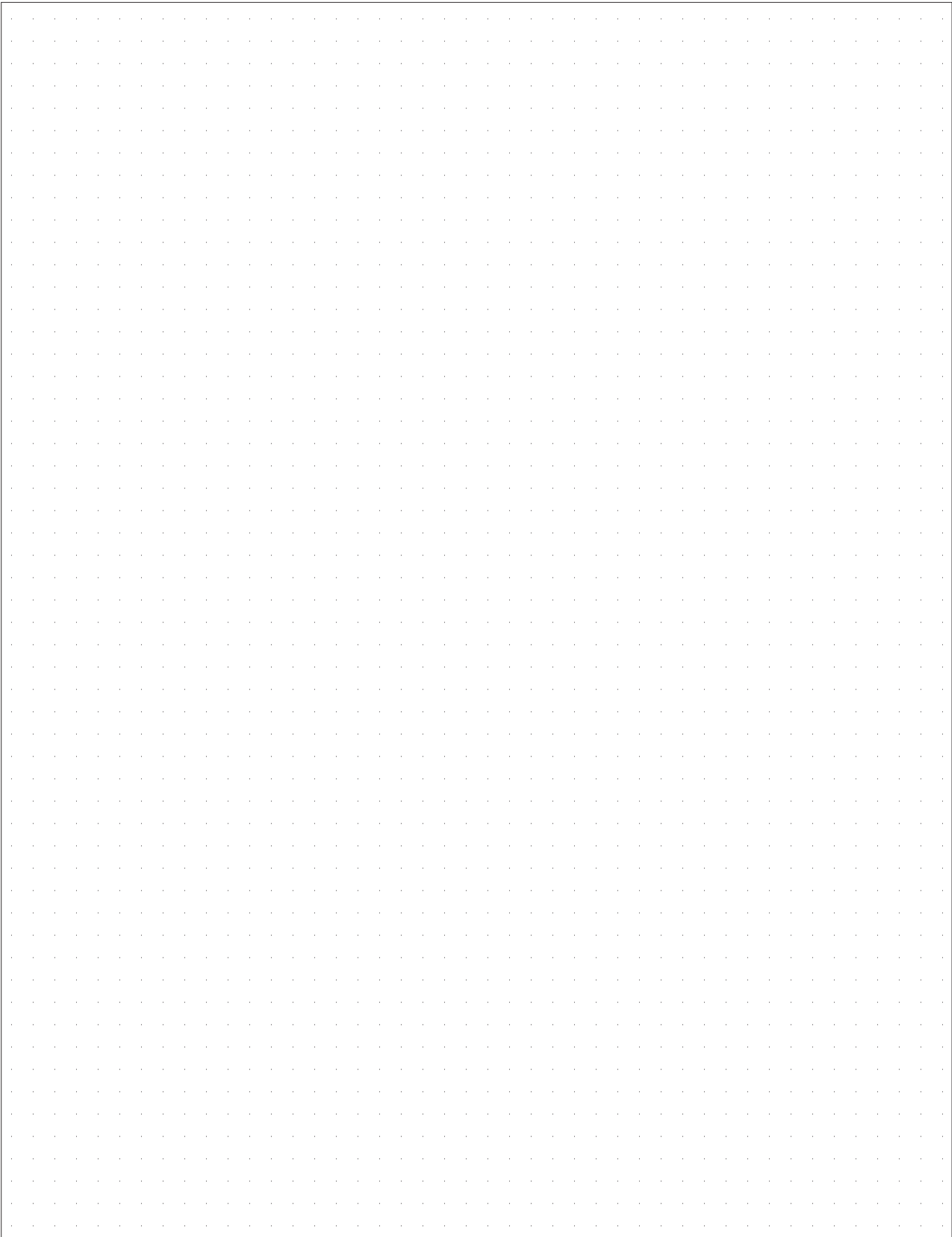
Uredbe, propisi Kod rukovanja i korištenja ovog uređaja potrebno je uvažiti sljedeće uredbe, propise, pravila strukovnih udruženja kao i event. druge nacionalne odredbe zemlje u njihovom aktualnom izdanju.

- EZ br. 852/2004 Uredba o higijeni hrane
- DGUV pravilo 110-002 Rad u kuhinjskim pogonima
- DGUV propis 3 Propis zaštite pri radu s električnim uređajima i pogonskim sredstvima

Kopija EZ-izjave o sukladnosti je dostupna kod servisnog/distribucijskog tima tvrtke BLANCO Professional.







BLANCO Professional GmbH + Co KG
P. O. Box 13 10
75033 Oberderdingen
Phone +49 7045 44-81416
Fax +49 7045 44-81508
service.pro@blanco.de
www.blanco-professional.com

BLANCO
PROFESSIONAL